



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.  
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



BDWO  
Bundesverband Deutscher  
West-Ost-Gesellschaften e.V.



**XIV. Deutsch-Russische Städtepartnerkonferenz**  
**Kontakte knüpfen – Projekte anstoßen – Vertrauen stärken:**  
**Impulse für die deutsch-russischen Beziehungen**  
**Krasnodar, 28. – 30. Juni 2017**

Stand: Mai 2017

Mittwoch, 28. Juni 2017

- 17.00 Uhr **Anreise der Teilnehmer**  
**Eröffnung der 14. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz**  
*Ort: Philharmonie, Ul. Krasnaja 55, Krasnodar*  
**Sergej Lawrow**, Außenminister der Russischen Föderation  
**Sigmar Gabriel**, Bundesminister des Auswärtigen  
**Weniamin Kondratjew**, Gouverneur der Region Krasnodar  
**Ewgenij Perwyschow**, Oberbürgermeister der Stadt Krasnodar  
**Andrei Worobjow**, Gouverneur des Moskauer Gebietes, Präsident der Assoziation der Partnerstädte  
**Matthias Platzeck**, Ministerpräsident a.D., Vorsitzender des Deutsch-Russischen Forums  
**Peter Franke**, Vorsitzender, Bundesverband Deutscher West-Ost Gesellschaften (BDWO)  
**Dr. Helmut Domke**, Vorsitzender des Vorstandes, Stiftung West-Östliche Begegnungen  
**Wolfram Jäger**, Erster Bürgermeister der Stadt Karlsruhe  
*Musikalische Begleitung: Krasnodarer Philharmoniker und Trio Art Déco aus Karlsruhe: Felicitas Brunke, Mezzosopran, Daniel Pastewski, Bass Anni Poikonen, Klavier*
- 19.00 – 19.30 Uhr Transfer zum Empfang
- 19.30 Uhr **Abendempfang auf Einladung des Bürgermeisters der Stadt Krasnodar**  
*Musikalische Begleitung: Kuban Symphonieorchester*  
*Ort: Bankett-Saal Galich Hall, Ul. Krasnych Partisan 181, Krasnodar*

22.30 Uhr Transfer zu den Hotels

Donnerstag, 29. Juni 2017

7:00 – 7:30 Uhr **Frühspport gemeinsam mit Olympioniken der Stadt Krasnodar**  
*Ort: Schukow-Grünanlage und Theaterplatz*

Ab 7.00 Uhr Frühstück im Hotel

08.30 – 09.30 Uhr Transfer zum Ausstellungs- und Kongresszentrum „Ekspograd Jug“

09:30 – 13:00 Uhr **Aktionstag Straßenfußball für Toleranz**  
*Ort: Parkplatz vor dem Ausstellungs- und Kongresszentrum  
„Ekspograd“, Ul. Kongressnaja 1, Krasnodar*

Ganztätig **Markt der Möglichkeiten**  
*Ort: Ausstellungs- und Kongresszentrum „Ekspograd“,  
Ul. Kongressnaja 1, Krasnodar*

10.00 Uhr **Sitzung der Arbeitsgruppen**

- (1) **Wirtschaftliche Entwicklung und Motoren für regionales Wachstum**  
Koordination: Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit
- (2) **Aktuelle Herausforderungen der Kommunen und Perspektiven für die kommunale Zusammenarbeit**  
Koordination: Deutsch-Russisches Forum,  
Assoziation der russischen Städte
- (3) **Erinnerung um der Zukunft willen – der Beitrag von Städtepartnern zu einer gemeinsamen Gedenkkultur im Dialog**  
Koordination: Stiftung West-Östliche Begegnungen,  
Staatliches Historische-Archeologisches Fellizyn Museum  
Krasnodar
- (4) **Annäherung und Zusammenarbeit in den Bereichen Bildung und Sprache**  
Koordination: Bundesverband Deutscher West-Ost  
Gesellschaften (BDWO)
- (5) **Städtedialog und Sport als Beitrag zu Verständigung und Toleranz**  
Koordination: Deutsch-Russisches Forum
- (6) **Aktive Bürger im Gespräch: Soziale Fragen im Rahmen von Städtepartnerschaften“**  
Koordination: Deutsch-Russisches Sozialforum im  
Petersburger Dialog

12.00 – 13.00 Uhr Mittagessen

- 13.00 – 14.30 Uhr **Fortsetzung der Arbeit in den Arbeitsgruppen**
- 14.30 – 15.00 Uhr Kaffeepause
- 15.00 – 16.30 Uhr **Fortsetzung der Arbeit in den Arbeitsgruppen**
- 16.30 Uhr Transfer zum Hotel
- 19.00 – 19.30 Uhr Transfer zum Empfang
- 19.30 Uhr **Abendempfang auf Einladung der deutschen Seite**  
*Musikalische Begleitung: Trio Art Déco aus Karlsruhe: Felicitas Brunke, Mezzosopran, Daniel Pastewski, Bass, Anni Poikonen, Klavier*  
*Ort: Restaurant „Ekateriminskiy“, ul. Kubanskaya Naberezhnaya 5*
- 22.30 – 23.00 Uhr Transfer zu den Hotels

### Freitag, 30. Juni 2017

- 06.30 – 07.30 Uhr **5 km-Lauf der Freundschaft,**  
**Start: Sportpalast Olymp, ul. Beregowaja 144**
- 7.30 Uhr Frühstück im Hotel
- 08.30 – 08.45 Uhr Übergang / Transfer zur Philharmonie
- 09.00 – 11.30 Uhr **Plenarsitzung aller Teilnehmer**  
**Abschlussdiskussion und Präsentation der Arbeitsergebnisse:**  
 09.00 – 09.05 Uhr: Musikalische Einleitung  
 09.05 – 09.50 Uhr: Abschlusspräsentation Jugendprogramm  
 09.50. – 09.55 Uhr: Musikalisches Intermezzo  
 09.55 – 11.10 Uhr: Abschlussdiskussion  
 11.10 – 11.25 Uhr: Verkündung der Gastgeberstadt 2019  
*Ort: Philharmonie, Ul. Krasnaja 55, Krasnodar*
- 12.30 – 13.30 Uhr **Kulturprogramm**  
 Mittagessen im Rahmen des Kulturprogramms
- Abreise**